



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse

Girard, Gabriel

Rouen, 1788

311. Appeller. Évoquer. Invoquer.(N.)

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

309. EMPLETTE. ACHAT. (N.)

Emplette emporte avec lui une idée particulière de la chose achetée ; & *achat* tient plus de l'action d'acheter. Voilà pourquoi les épithètes qualificatives se joignent avec grace au premier de ces mots : on dit, par exemple, une *emplette* utile, une *emplette* de goût ; ce qui ne conviendrait point au mot d'*achat*. Mais en revanche, celui-ci paroît être seul propre aux objets considérables, tels que des terres, des fonds, des maisons, au lieu que le mot d'*emplette* ne s'applique qu'aux objets de moindre conséquence, où aux choses d'usage & de service ordinaire, telles que des habits, des bijoux & autres de cette espèce.

310. NOMMER. APPELLER.

On *nomme* pour distinguer dans le discours. On *appelle* pour faire venir dans le besoin.

Le Seigneur *appella* tous les animaux & les *nomma* devant Adam, pour l'instruire de leurs noms ; tel est le sens du texte hébreu.

Il ne faut pas toujours *nommer* les choses par leurs noms, ni *appeller* toutes sortes de gens à son secours.

311. APPELLER. ÉVOQUER.
INVOQUER. (N.)

Nous *appelons* les hommes & les animaux qui vivent avec nous & autour de nous sur la terre. Nous *évoquons* les manes des morts & les esprits infernaux, dont le séjour est censé être dans le sein de la terre. Nous *invoquons*

la Divinité, les Saints, les Puissances célestes, & tout ce que nous regardons comme au-dessus de nous, soit par l'habitation dans les cieux, soit par la dignité & le pouvoir sur la terre.

On *appelle* simplement par le nom, ou en faisant signe de venir. On *évoque* par des prestiges, soit paroles, soit actions mystérieuses. On *invoque* par les vœux & par la prière.

Tel qui vous *appelle* à son secours, ne viendrait pas au vôtre. L'usage d'*évoquer* les morts dans le paganisme, n'étoit fondé que sur ce qu'on les croyoit capables de répondre aux vivants. *Invoquer* Apollon & les Muses, c'est exciter son imagination & tâcher de la monter sur le ton de l'ouvrage qu'on entreprend. La meilleure manière d'*invoquer* son Ange gardien, est de se rappeler les maximes de sagesse, & les règles de prudence qui doivent nous conduire.

312. GLOSE. COMMENTAIRE.

Ils sont tous les deux des interprétations ou des explications d'un texte : mais la *glose* est plus littérale, & se fait presque mot à mot ; le *commentaire* est plus libre, & moins scrupuleux à s'écarter de la lettre. Il leur est assez ordinaire d'être diffus sur ce qui s'entend aisément, & de garder le silence sur les endroits difficiles.

313. NOTES. REMARQUES OBSERVATIONS. RÉFLEXIONS (a).

Les *notes* disent quelque chose de court & de précis. Les *remarques* annoncent un choix & une

(a) Voyez d'abord Tome II, art. 80.